

**Zeitschrift:** Revue suisse d'apiculture  
**Herausgeber:** Société romande d'apiculture  
**Band:** 127 (2006)  
**Heft:** 1-2  
  
**Rubrik:** Insolite

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 26.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## A la patinoire

**L**a foule des jeunes tourne sur la glace au rythme endiablé d'un tube à la mode. Seulement vêtue d'un justaucorps et d'une minijupe rouge, elle entre sur la glace et se place au milieu du cercle. Doucement elle effectue un premier tour en avançant avec la masse des patineurs; puis, elle repart en arrière et se place au centre de la surface; alors, elle effectue une première pirouette. Les plus proches participants s'arrêtent pour la regarder, ils commencent à taper dans leurs mains, les autres suivent le mouvement et la voilà seule à tourner. Le disc jockey intensifie le rythme avec une nouvelle musique. Les patineurs sont devenus spectateurs, ils tapent avec leurs lames sur la glace pour l'encourager. Alors elle s'envole, tourne, virevolte, la voici papillon, lorsqu'elle effleure le sol; repart comme un oiseau, ses bras se tendent vers le ciel comme des ailes déployées. La neige s'est mise à tomber, caressant son corps gracieux, ses cheveux libérés de leur ruban cascadenent dans son dos; ils brillent de l'éclat du givre. Sa danse agit comme un charme, elle ne fait qu'un avec le temps, la neige, la glace; infatigable, elle attend; enchaînant d'autres pirouettes, sauts, toupies, elle attend et il vient; se détachant des patineurs devenus public. Il vient la rejoindre, et dans un élan, la soulève au-dessus de sa tête et tourne jusqu'à ce que la musique s'arrête et que la foule exulte dans une immense clameur...

Jacqueline